Read SBISD
A Community
LITERACY INITIATIVE

Guía para padres

Spring Branch ISD
Inspiring minds. Shaping lives.

Read SBISD
A Community Literacy Initiative

Estimadas familias del Distrito Escolar Independiente de Spring Branch:

En Spring Branch ISD, la alfabetización es una prioridad. Sabemos que, todos los estudiantes deben ser capaces de leer a un nivel de grado correspondiente antes del o en el tercer grado para alcanzar nuestro objetivo T-2-4 de que todos los niños obtengan una certificación técnica, un entrenamiento militar u obtengan un diploma de dos o cuatro años.

Los padres y las familias cumplen un rol fundamental en la educación que le brindamos a todos los niños. ¡Ustedes son sus principales maestros y nuestros socios más importantes!

La **Guía para padres ReadSBISD** se diseñó para ayudar a las familias a apoyar el desarrollo de la alfabetización de sus hijos. La información que se proporciona en esta guía los ayudará a entender qué sucede en el salón de clases de sus hijos en SBISD y cómo pueden ser parte del proceso de aprendizaje.

La guía para padres ReadSBISD fue desarrollada por los equipos de Relaciones Comunitarias y Estudios Académicos de SBISD y se basa, en parte, en una guía de lectura para voluntarios desarrollada a principios de 2000 por las especialistas en alfabetización de SBISD, Patty Oliver y Mary Wheeler, conforme a la orientación de la Dra. Judy Wallis.

Le agradecemos especialmente a la **Fundación Educativa de Spring Branch** por su financiación mediante subvenciones para apoyar esta importante iniciativa de alfabetización.

¡Gracias por apoyar el desarrollo académico de sus hijos!

Con gratitud,

Jennifer Blaine, Ed.D.
Superintendente de escuelas

La Guía para padres se encuentra disponible en formato electrónico en inglés y en español, junto con una biblioteca creciente de herramientas adicionales y videos de instrucciones, en ***www.springbranchisd.com/read****.*

partner@springbranchisd.com
713.251.2460

Tabla of contenido

Descripción general de la guía para padres de ReadSBISD
Los padres como socios
El enfoque de SBISD hacia la instrucción de la alfabetización

¿Qué sucede dentro de los libros?
Grupos de textos

Cómo estimular la lectura en casa
El poder del volumen de lectura
Elección de libros

Fonología
Aprendizaje sobre fonología
Apoyo a la fonología en casa

Cómo leer con su hijo
Antes de la lectura:
Recorrido por el libro/primer vistazo

Durante la lectura:
El continuo de la lectura
Palabras desconocidas
Tiempo de espera
Lea, pare, piense
Hacer conexiones
¡Diga algo!
Inferencias
Visualización

Después de la lectura:
Apoyos para decir algo

Recursos

Los padres como socios

Todos tenemos rol importante en el éxito de todos niños.

El marco de Educación, Compromiso y Empoderamiento familiar de SBISD (Education, Engagement and Empowerment, E3 por sus siglas en inglés) hace hincapié en que las familias y las escuelas son socios, trabajando juntos para que los estudiantes logren el éxito.
Cada uno desempeña una función fundamental para que todos los niños puedan alcanzar sus objetivos.

La información y las estrategias de esta guía les serán útiles para ayudar a sus hijos a desarrollar lo siguiente:

- mayor fluidez en la lectura
- mayor comprensión de la lectura
- mayor confianza en sí mismos
- mayor capacidad para expresar pensamientos

Su objetivo como padres es apoyar e inspirar a sus hijos para que sean lectores activos que no se dan por vencidos y que saben cómo trabajar con palabras desconocidas de varias maneras.

En la escuela, los estudiantes tienen compañero durante la lectura independiente. Los compañeros de lectura son clave para nuestras comunidades de lectura porque se apoyan entre sí, comparten una experiencia común en la lectura y se motivan mutuamente para alcanzar las metas de lectura. En casa, ustedes también pueden convertirse en grandes compañeros de lectura.

¡No hay reglas para leer juntos! Pueden compartir un gran libro, leer mientras sus hijos leen, leerles a sus hijos o pedirles a sus hijos que les lean a ustedes. Tomarse el tiempo para lograr que la actividad de leer juntos sea una prioridad ayudará a los niños a ver cuán importante es la alfabetización.

Sus esfuerzos ayudarán a garantizar que su hijo esté listo y encaminado para alcanzar nuestro objetivo T-2-4 de obtener con éxito una certificación técnica o servicio militar, o un diploma de dos o cuatro años cuando se gradúe. ¡Muchas gracias por su colaboración!

El enfoque de SBISD hacia la instrucción de la alfabetización

Alfabetización equilibrada

El Distrito Escolar Independiente de Spring Branch ha adoptado un enfoque equilibrado de alfabetización para enseñar Lengua y Literatura. Esto significa que, cada día, los estudiantes participan en diferentes componentes de la alfabetización equilibrada: talleres de lectura y escritura, estudio de palabras, lectura en voz alta, lectura compartida y escritura interactiva.

- **Los talleres de lectura y escritura** incluyen una breve minilección que amplía las habilidades y las estrategias del estudiante. Los estudiantes leen de manera independiente mientras los maestros forman grupos pequeños o trabajan con los estudiantes en sesiones individuales para evaluar cómo estos aplican los objetivos educativos a su trabajo independiente. Los maestros también aprovechan este tiempo para presentar a los lectores nuevos niveles de texto, habilidades y estrategias.
- En los salones de clases de la escuela primaria, los maestros enseñan de manera explícita **Fonología** durante un horario designado cada día.
- Las lecturas interactivas **en voz alta** se realizan para modelar un pensamiento del más alto nivel y crear una comunidad de lectura con indicaciones de "hablar por turnos" cuidadosamente planificadas.
- **La lectura compartida** enseña estrategias de lectura temprana y genera oportunidades para mejorar la fluidez.

De la guía para el taller de la lectura, educación primaria, L. Calkins (2015)

Unidades de estudio

Para apoyar a los maestros y fortalecer las habilidades a los estudiantes a medida que crecen en la alfabetización, SBISD ha adoptado las **Unidades de estudio en Lectura, Escritura y Fonología** creadas por el Proyecto de Lectura y Escritura del Colegio de Maestros de la Universidad de Columbia.

El enfoque de las Unidades de estudio para la instrucción reconoce que el concepto "lo que le sirve a uno les sirve a todos" no satisface de manera eficaz las necesidades de todos los niños. Este enfoque basado en la investigación está diseñado para lo siguiente:

- ayudar a los maestros a abordar el aprendizaje individual de cada niño;
- enseñar de manera explícita estrategias que los estudiantes utilizarán no solo el día de la lección, sino cada vez que las necesiten;
- apoyar el trabajo en grupos pequeños, con múltiples oportunidades para personalizar la instrucción;
- aprovechar el poder de una comunidad de aprendizaje como una manera de integrar a todos los estudiantes;
- incorporar un aprendizaje basado en la elección y la evaluación en el diseño mismo del plan de estudios;
- promover el compromiso para que los maestros sean capaces de asesorar a cada niño y dirigir grupos pequeños.

¿De qué manera se logra esto en cada nivel de grado?

Kínder

- Comenzar a leer libros de cuentos para aprender cómo funciona la estructura de la historia y crear el hábito de estudiar las imágenes, ya que aportan significado a las historias.
- Adquirir estrategias para abordar el proceso de lectura con confianza.
- Fortalecer los "músculos" de lectura a medida que se avanza en el texto con menos patrones y más palabras de alta frecuencia, oraciones más largas y mayor cantidad de palabras en una página.

Primer grado

- Poner en práctica los primeros hábitos de lectura para contar lo que sucede en los libros y construir una comprensión más sólida.
- Adquirir estrategias para alentar a los estudiantes a leer textos más largos y aplicar la capacidad de autoseguimiento.
- Estudiar los personajes y explorar los primeros libros de capítulos y libros de no ficción.

Segundo grado

- Usar la conversación con compañeros con los libros de capítulos y estudiar las estructuras de la historia mediante la narración con sus propias palabras.
- Explorar textos de no ficción y libros de capítulos para niños más complejas, mejorar la fluidez para aumentar el volumen de lectura, estudiar el lenguaje literario y comprender las mejores maneras de leer libros de capítulos para niños.
- Imitar versiones simples de clubes de lectura para dar mayor significado a la lectura a través de las conversaciones.

Tercer, cuarto y quinto grado

- Trabajar con libros de ficción y no ficción más complejos.
- Participar en conversaciones del club de lectura y aprender a organizar el pensamiento mediante "apuntes" en notas Post-it® y, a la larga, reflexionar sobre ideas a través de la lectura de diferentes textos.
- Convertir los "apuntes" breves en respuestas de lectura escritas más largas.
- Dedicar tiempo a establecer metas para convertirse en lectores más reflexivos y, así, construir una voz y promover la participación para volverse ávidos lectores para toda la vida.

¿Qué sucede dentro de los libros?

Grupos de textos

En los entornos de instrucción de alfabetización equilibrada, se suele hacer referencia a los textos por su "nivel". Fountas y Pinnell crearon un sistema de nivelación para identificar los libros en función de su complejidad en una escala de la A a la Z, siendo la A la más fácil y la Z la más difícil.

En las Unidades de estudio, los niveles de los textos se "agrupan" según una dificultad similar. Con el paso del tiempo, la meta es que los estudiantes adquieran las estrategias necesarias para lograr leer textos más difíciles a lo largo de su camino hacia convertirse en lectores para toda la vida.

Los maestros de SBISD evalúan de manera continua los niveles de lectura de los estudiantes para garantizar que estén trabajando con el nivel adecuado de textos que les dé la confianza suficiente como lectores y la capacidad de aplicar las nuevas estrategias que han aprendido.

¿No está seguro de cuál es el nivel actual de lectura de su hijo? Pregúntele al maestro de su hijo.

¿Qué sucede dentro de los libros en diferentes niveles o grupos de textos?

Grupo de textos	Características
A/B	• Cuentan con una o dos líneas de texto por página. • Son sumamente predecibles, ya que el texto consiste en un patrón. • Tienen imágenes que respaldan el texto. • Tienen oraciones simples compuestas de muchas palabras de alta frecuencia, también conocidas como **palabras instantáneas**.
C/D	• Los textos siguen un patrón, pero la última página introduce un cambio de patrón. • Tienen muchas palabras de alta frecuencia (palabras instantáneas) que no son fáciles de descifrar. • Tienen imágenes o ilustraciones detalladas. • Tienen varias líneas de texto. • Los personajes introducen afirmaciones de diálogo (los personajes tienen voz). • Hay signos de interrogación, signos de exclamación y apostrofes para indicar la forma posesiva de las palabras o las contracciones. • Aparecen más casos de sufijos flexivos (p. ej., salta, saltó, saltando). • Aparecen combinaciones de consonantes (p. ej., crayón, blanco) y dígrafos (p. ej., chocolate, lluvia).
E	• Tienen oraciones más largas. • Las ilustraciones no son tan importantes. • Los sufijos flexivos se vuelven muy comunes (p. ej., salta, saltó, saltando). • Las contracciones (en inglés) siguen siendo parte del texto (p. ej., *don't* [no], *can't* [no puedo]). • Aparecen las palabras compuestas (p. ej., sacapuntas, videojuegos). • Es importante reconocer las partes de la palabra, ya que conocer la primera o la última letra de una palabra no será suficiente para leer palabras desconocidas.

Grupo de textos	Características
F/G/H	• Son historias más largas. • Las estructuras de la trama son complejas. • Los episodios no se repiten. • Las oraciones son más largas e incluyen oraciones subordinadas. • Hay menos palabras nuevas de alta frecuencia.
I/J	• Los libros varían desde textos más cortos (a menudo de no ficción) hasta libros más largos de 40 a 60 páginas. • Los lectores deben prestar atención y reforzar la memoria con el paso del tiempo. • Los personajes son unidimensionales y mantienen su personalidad a lo largo de la historia. • Las historias pueden tener más de un punto de vista. • Los lectores aprenden a hacer una pausa y asegurarse de que lo que han leído suena coherente, tiene sentido para la historia y coincide con la estructura.
K/L/M	• Este grupo de textos permite una gran cantidad de lectura silenciosa, lo que permite aumentar el volumen de lectura. • Los libros varían desde libros de capítulos para niños sencillos con muchas páginas de ilustraciones hasta libros con un tamaño de letra más pequeño que permite incluir más palabras por página. • La estructura de la oración y el vocabulario son más complejos. • Los niños suelen necesitar orientación para aprender cómo aplicar la puntuación de estas oraciones y apoyo con el vocabulario avanzado a fin de entender el verdadero significado del texto.

Grupo de textos	Características
N/O/P/Q	• Los géneros abarcan misterio, fantasía y ficción realista. • Los textos de no ficción se centran mucho más en el tema y presentan muchas ideas principales a lo largo del texto. • Los argumentos contienen diversas fuentes detrás de un problema. • La estructura de la oración y el vocabulario se vuelven mucho más complejos. • Los niños suelen necesitar orientación para aprender cómo aplicar la puntuación de estas oraciones y apoyo con el vocabulario avanzado a fin de entender el verdadero significado del texto.

El poder del volumen de lectura

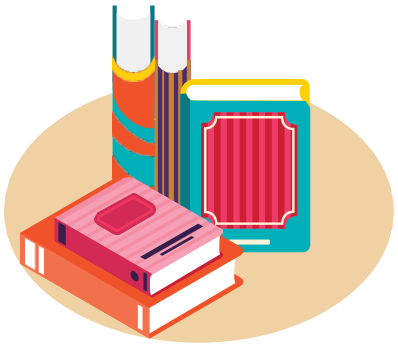
El volumen de lectura es la cantidad de textos que un niño lee. Durante el tiempo de lectura independiente en la escuela, los estudiantes suelen leer entre 20 y 30 minutos, según el nivel de grado. Dedicar tiempo a la lectura en casa permitirá convertir a la lectura cotidiana en un hábito que ayudará a su hijo a adquirir conocimiento y aprender vocabulario.

Por lo general, los educadores hacen referencia al siguiente razonamiento, que demuestra el poder del volumen de lectura:

¿Por qué es importante no saltarse los 20 minutos de lectura de cada noche?

El estudiante "A" lee 20 minutos por día.
3600 minutos en un año escolar

1 800 000 palabras



Percentil 90

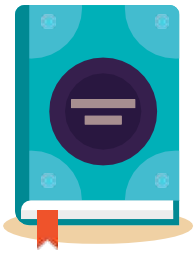
El estudiante "B" lee 5 minutos por día.
900 minutos en un año escolar

282 000 palabras

Percentil 50

El estudiante "C" lee 1 minuto por día.
180 minutos en un año escolar

8000 palabras



Percentil 10

A fines de 6.°grado, el estudiante "A" habrá leído el equivalente a 60 días de escuela completos. El estudiante "B" habrá leído el equivalente a solo 12 días de escuela. ¿Qué estudiante creen que tendrá un mejor vocabulario? ¿Qué estudiante creen que tendrá más éxito en la escuela... y en la vida?

Nagy y Herman 1987

Recomendaciones para aumentar el volumen de lectura en casa:

- Enseñen con el ejemplo. ¡No importa qué lean, lo importante es leer!
- Lectores de nivel A-G: leer y releer libros varias veces a lo largo de la semana para reforzar la fluidez, desarrollan buenos hábitos de lectura y reconocer palabras y cómo funciona el texto para transferir conocimientos cuando lean otros libros.
- Lectores de nivel H-K: pasar cerca de 15 minutos leyendo cada libro para continuar desarrollando buenos hábitos de lectura, mejorar el ritmo de lectura y reforzar la comprensión.
- Lectores de los niveles K y superiores: leer cerca de ¾ de página por minuto.

¿Cuántos libros debo leer cada semana?

Niveles A-I	10-12 libros
Niveles J-K	8-10 libros
Niveles L-M	4-6 libros
Niveles N-Q	2-4 libros
Niveles R-T	1-4 libros
Niveles U+	50-70 páginas

Selección de libros

En la escuela, los estudiantes aprenden a elegir muchos libros adecuados para ellos, algunos un poco más fáciles de leer, para que puedan desarrollar fluidez y confianza, y uno o más de mayor dificultad y que requieran algo más de trabajo. ¡Puede recrear este proceso en el hogar!

Bibliotecas

- **Bibliotecas escolares:** Cada estudiante del SBISD puede sacar títulos de la biblioteca de su escuela. Pero, ¿sabía que los padres también pueden tener una cuenta en la escuela de su hijo?
- Todos los estudiantes del SBISD tienen acceso a una biblioteca digital completa a través de **Sora**. Allí encontrará cientos de libros electrónicos y audiolibros disponibles para los estudiantes. Para acceder a Sora, ingrese en sorapp.com, seleccione Spring Branch ISD en el campo de la escuela y escriba los datos de inicio de sesión del estudiante (correo electrónico del distrito y contraseña).
- SBISD también brinda acceso a libros electrónicos a través de **Capstone Publishing**. Los libros electrónicos de Capstone se pueden leer en línea, o descargar en una tableta o un teléfono para disfrutar sin conexión. Todos los títulos de Capstone ofrecen una opción para acompañar la lectura que destaca las palabras y brinda una narración de voz.
- **Las bibliotecas públicas** permiten el acceso libre a miles de libros impresos, digitales y en formato de audio, así como también a suscripciones en línea a revistas y bases de datos.
  - ◊ Biblioteca pública del condado de Harris (Harris County Public Library, HCPL): ¿Sabía que su hijo tiene una tarjeta digital de biblioteca de la HCPL? Pídale el número de la tarjeta de la biblioteca al bibliotecario de su hijo.
  - ◊ Bibliotecas públicas de Houston (Houston Public Libraries, HPL)

* Es obligatorio contar con una tarjeta de biblioteca para acceder a las bibliotecas públicas del condado de Harris y de Houston. Estas tarjetas se entregan sin cargo y pueden retirarse en la sucursal más cercana de la biblioteca.

Librerías

- Con las opciones de Half Price Books, Barnes & Noble, Blue Willow Bookshop y Amazon.com, existe una librería adecuada para cada presupuesto.

Si bien los estudiantes desarrollan su independencia a la hora de elegir libros, todavía necesitan una guía.

¡Este libro es muy difícil de leer para ti!	Este libro es más difícil que los que leíste hasta ahora. Vamos a verlo juntos y planifiquemos la manera en la que puedo ayudarte.
¡Este libro es muy fácil de leer para ti!	Muchas veces, disfruto de leer un libro que me hace sentir bien; es algo que todos disfrutamos en nuestra lista de lecturas. Planifiquemos qué más será parte de tu lista de lecturas.
Ya leíste ese libro. No es necesario que lo leas de nuevo.	¡Algunos de mis libros son tan buenos que me encanta releerlos! Este libro debe ser uno de los que te encantó la primera vez que lo leíste. Es muy bueno que quieras leerlo de nuevo. Busquemos otro libro como este porque seguramente te encantará leerlo también.
Eres un lector de nivel (___).	¡Eres un lector, no un nivel! Los libros de un cierto nivel pueden ser los adecuados para ti, pero asegúrate de tener en cuenta lo que te interesa también.

Aprendizaje sobre fonología

Los maestros de kínder a segundo grado del SBISD implementan las unidades de estudio de fonología. La conciencia fonológica y fonémica son fundamentales a la hora de establecer bases sólidas para la alfabetización, dado que permiten que los estudiantes se conviertan en futuros lectores y escritores exitosos.

- **La consciencia fonológica** consiste en ser capaz de reconocer y jugar con el lenguaje hablado. Por ejemplo, el estudiante aprenderá a contar las palabras que hay en una oración, a jugar con las palabras que riman y a aplaudir según la cantidad de sílabas de una palabra, como "mesa" (me-sa).
- La consciencia fonémica consiste en ser capaz de reconocer y jugar con los sonidos de las palabras habladas. Por ejemplo, el estudiante aprenderá a escuchar la cantidad de sonidos que hay en una palabra (no solo la cantidad de letras).

¿Qué dice la investigación sobre la enseñanza de la fonología?

- La enseñanza de la fonología es un aspecto importante de la enseñanza de la lectura inicial.
- Los maestros del salón de clases en los grados de la primaria valoran y enseñan la fonología como parte de su programa de lectura.
- Para que la enseñanza de la fonología sea efectiva en la promoción de la lectura independiente, debe integrarse en el contenido de un programa completo de lectura o artes del lenguaje.

¿Por qué enseñamos fonología?

- El inglés es un sistema alfabético.
- Existe una relación entre los sonidos que hacemos y los símbolos en la página que representan el sonido.
- La relación entre las letras y los sonidos nos ayuda a leer, y es un aspecto importante de la lectura.

¿Qué deben aprender los estudiantes?

- cómo diferenciar una letra de otra;
- los nombres, las formas y los sonidos relacionados de las letras;
- que las palabras están compuestas por sonidos, y que esos sonidos están relacionados con las letras y con los grupos de letras;
- que las relaciones entre las letras y los sonidos pueden ayudarnos a escribir y leer palabras.

Aprendizaje sobre fonología

Término	Ejemplo
consonante	b, f, s, t
vocal	a, e, i, o, u
sonido corto de vocal	cat, pet, pig, pot, cup
sonido largo de vocal	cake, eat, like, rope, use
combinaciones	br, str, pl, spr
dígrafos	ch, wh, th, sh
prefijos	re-, un-
sufijos flexivos	-ing, -est, -ed
sufijos	-ful, -ness, -ly
plurales	-s, -es
mayúscula y minúscula	Aa, Bb, Cc, Dd, Ee
sílabas	car-ton; to-ma-to; po-ta-to
patrones de vocales	CVC (dat, get, fit, hot, nut)
	VCE (gave, scene, fine, home, tune)
	VVC (train, boat, beat)
	CV (be, hi, go)
pares de vocales	ai (rain)
	oa (boat)
	au, aw (author, saw)
	ee, ea, ie (teen, team, believe)
	oi, oy (oil, boy)

patrones de palabras (fonogramas)
-ack, -all, -ain-, -ake, -ale, -ame, -an, -ank, -ap, -ash, -at, -ate, -aw, -ay
-eat, -ell, -est, -ice, -ick, -ide, -ight, -ill, -in, -ine, -ing, -ink, -ip, -ir
-ock, -oke, -op, -ore, -or, -uck, -ug, -ump, -unk

Adaptado de So…What's a Tutor to Do? (Entonces, ¿qué debe hacer un tutor?), Roller & Help America Read, Pinnell y Fountas

Apoyo a la fonología en casa

- Hagan un cuadro con el alfabeto para hacer coincidir las letras con los sonidos.
- Analicen las características de las letras.
- ¡Jueguen a adivinar la letra! Mencione las características de la letra y pídale a su hijo que la nombre y haga su sonido; luego, inviertan los roles.
- Hagan coincidir las letras en mayúscula con las letras en minúscula correspondientes.
- Utilicen las cajas de sonidos para dividir las palabras y escribir sus sonidos.
  - ◊ Por ejemplo, la CVC (consonante-vocal-consonante) en las palabras "cat", "fun", "car", etc.
- Practiquen los distintos sonidos de las vocales (vocales cortas o largas).
- Distingan entre vocales y consonantes por medio de la clasificación y la escritura de una lista de palabras que contengan una vocal o consonante específica.
- Reconozcan las combinaciones de consonantes (p. ej., bl, cr, gr) que se encuentran en las palabras.
- Escriban otras palabras que contengan las mismas combinaciones.
- Busquen imágenes de objetos que contengan una combinación.
- Encuentren dígrafos (p. ej., sh, th, ch) en las palabras.
- Escriban otras palabras que contengan los mismos dígrafos.
- Escriban un cuaderno de dígrafos.
- Etiqueten los objetos del hogar con palabras de alta frecuencia o palabras instantáneas (p. ej., la mesa).
- Aprendan las palabras de alta frecuencia (palabras instantáneas) usando los siguientes recursos:
  - ◊ Palitos de helado
  - ◊ Letras magnéticas
  - ◊ Fichas/tarjetas/notas adhesivas

* Ingrese a springbranchisd.com/read para consultar la secuencia de enseñanza de Fonología según el grado.

Recorrido por el libro/primer vistazo

Hacer un recorrido por el libro o darle un primer vistazo se conoce como *vista previa* del texto. Es un ejercicio rápido para preparar al lector para el texto. Es como cuando nos levantamos por la mañana y pensamos sobre el día, y qué ropa usaremos. Nos vestimos acorde.

Si vamos a limpiar el garaje, nuestra apariencia se verá muy diferente a si vamos de pícnic o a una boda. Nos preparamos porque sabemos qué esperar. Lo mismo sucede si vamos a leer diferentes géneros.

Hacer un recorrido por el libro nos da tiempo para lo siguiente:

- leer detenidamente
- hojear
- ver cómo está organizado
- ver las imágenes, fotografías y leyendas
- identificar el género
- hacer predicciones
- encontrar vocabulario complicado o emocionante
- ver el propósito del autor
- familiarizarnos con el formato

Así es como puede suceder:

Padre/Madre: Con entusiasmo genuino, "¡Guau, genial! ¡Mira el libro que vamos a leer hoy! ¡Creo que te va a gustar mucho! Vamos a echarle un vistazo antes de leerlo. ¡Eso es lo que hacen los buenos lectores! ¿Qué podemos decir por la portada? ¿Y por el título? ¿Qué te dice tu voz interior incluso antes de abrirlo?".

Estudiante: Hace una predicción o una conexión, dice algo.

Padre/Madre: Le da crédito al pensamiento del estudiante y continúa haciendo preguntas orientadoras, como "¿Qué piensas que veremos cuando pasemos la página?". Si no es ficción, preste atención a la tabla de contenido, el índice, encabezados y el vocabulario resaltado. Si es ficción, haga que el estudiante pase las páginas y comente lo que está sucediendo en la trama de acuerdo con las imágenes.

Primer vistazo con los lectores jóvenes:

- Recorra las imágenes con su hijo.
- Observen la portada y las imágenes.
- Hablen acerca de los personajes de la historia.
- Analicen lo que sucede en las páginas.
- Elaboren un vocabulario breve para que el lector lo utilice.
- Hagan predicciones acerca de cuál puede ser el problema.
- En los textos de no ficción, analicen cuál podría ser el tema y los detalles.

Primer vistazo de libros de capítulos para niños

- Observen la portada y el título.
- Lean la explicación en la contraportada del libro. En la explicación, se habla de los personajes principales y del problema. También puede dar pistas acerca de donde está ambientada la historia.
- Analicen lo que aprendieron junto al lector y unan las ideas con la portada.
- Recorran las imágenes (novelas de nivel inicial), teniendo en cuenta que estas no necesariamente narran la historia, sino que funcionan como un apoyo visual.
- A medida que los niños crecen, logran comprender mejor los temas que se describen en la explicación en las contraportadas.

Primer vistazo de libros de no ficción

- Observen la portada y el título. "¿De qué crees que se podría tratar este libro?".
- Busquen la reseña en la contraportada del libro para obtener información y vocabulario.
- Observen las imágenes, fotografías, los pies de las imágenes y los gráficos del libro para reunir información y analizar el vocabulario.
- Observen la estructura del libro. Muchos libros de no ficción tienen estructuras diferentes que quizás sea necesario señalar a los lectores jóvenes.
- Analicen el propósito del autor.

La lectura es continua

Imagine que está conduciendo. El sol salió y la carretera está vacía. Va a estar en ruta un largo tiempo. Sube la música, pone el auto en control de velocidad crucero y listo, ¡conducir es fácil!

¡Oh, no! Se juntan nubes, retumban truenos, y en unos instantes, cae granizo a su alrededor. La carretera está resbaladiza, y en una ola oscura, aparece la niebla.

¡Momento de sentarse derecho! Reduce la velocidad.

Sujeta el volante firmemente y se concentra con mucho esfuerzo. ¡Conducir en estas condiciones es difícil!

Lo mismo pasa con la lectura.

Encontramos todo tipo de impresión. A veces, podemos atravesarlo con la velocidad crucero.

Otras veces, demanda una tremenda concentración. ¡Hay que disminuir la velocidad!

Es importante que los lectores sepan en dónde se encuentran en el continuo para que puedan usar las estrategias más efectivas.

En el CAMINO dela LECTURA

Lea despacio

Tome notas en una nota adhesiva (pare, piense, anote)

Monitoree su comprensión

Vuelva a la parte confusa

Diga algo

¡Relájese!

¡Lea rápido!

¡Disfrute la facilidad!

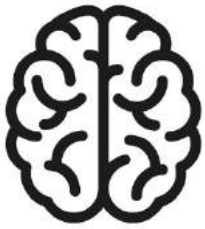
¡Deléitese con las imágenes!

¡Leer es complejo!

Cuando se trata de una PALABRA DESCONOCIDA, PREGUNTE...

¿Eso se ve bien?

¿Eso suena bien?



¿Eso tiene sentido?

¿Se VE bien, SUENA bien y TIENE SENTIDO?

Marie Clay, la fundadora de Reading Recovery®, acuñó la frase anterior para los lectores jóvenes con dificultades al creer que, si internalizaban estas tres preguntas, desarrollarían un sistema autoexpansible para resolver palabras desconocidas.

Como adultos, debemos resistir la tentación de saltar sobre los lectores jóvenes y rescatarlos. Debemos motivarlos a pensar en todas las estrategias que pueden usar para entender una palabra desconocida.

Ayuda hacerles preguntas como las siguientes:

"¿Conoces otra palabra que se parezca a esa?". Por ejemplo, conocer la palabra "look" ayudará a acceder a "shook".

"Prepara tu boca. Di el primer sonido". A veces, solo hace falta el sonido inicial para que una palabra salga.

"¡Mira la imagen!". En los libros de los lectores jóvenes, las ilustraciones dan muchas pistas al significado.

"¿Recuerdas esa palabra de otra página?". Voltear hacia atrás y reconocerla de antes generará conocimiento previo.

"¡Vuelve al principio de la oración e inténtalo otra vez!". ¡A veces solo hace falta volver a empezar!

"Pronúnciala". Aunque no funciona siempre (considere "have" y "gave"), pronunciar y separar las palabras "como las encuentra" puede funcionar muchas veces.

"¿Qué tendría sentido?". ¡Esta es la pregunta MÁS IMPORTANTE que queremos que hagan los lectores!

Podemos decir cualquiera de estas expresiones cuando encontramos lo siguiente:

PALABRAS DESCONOCIDAS:
"¡Vaya, nunca antes había visto esta palabra! ¿Qué puede significar? ¿Cómo la pronuncio? ¿Reconozco la raíz, el sufijo o el prefijo? ¿Cómo puedo usar el contexto para descifrar su significado? Tal vez, debería seguir leyendo y ver si queda claro, o regresar y volver a intentarlo".

INFORMACIÓN NUEVA:
"Guau, esta información es interesante. ¡Quiero recordarla! Creo que la resaltaré".

CONFUSIÓN:
"Es hora de mantener los personajes en orden. Hay demasiados, y me estoy confundiendo. ¡Creo que haré un seguimiento en un marcador!".

CONEXIONES:
"¡Guau! Esto me recuerda a cuando...", O "Esto me recuerda a algo más que leí…" O "¡Esto realmente sucedió en el mundo!".

PREDICCIONES:
"¡Apuesto a que sé lo que sucederá después!".

INFERENCIAS:
"¡Si bien el autor no lo dijo de manera explícita, esto es lo que creo cuando leo entre líneas!".

OPORTUNIDADES PARA IMAGINAR:
"A pesar de que no hay ilustraciones, ¡puedo imaginar cómo se ve a partir de la descripción del autor!".

UNA VALORACIÓN DEL ESTILO LITERARIO:
"Guau, qué gran manera de expresar ese pensamiento. Es una elección de palabras estupenda. Me gustaría recordarlo, así cuando escribo, ¡puedo probar ese estilo!".

Tiempo de espera

El *tiempo de espera* le da una oportunidad al estudiante para mostrar lo que sabe sobre el proceso de lectura. Si sale al rescate en el momento en que el estudiante se cruza con una dificultad, le da el mensaje "¡Oh, no! ¡No puedes hacerlo!".

Cuando un estudiante tiene una dificultad, espere un mínimo de 3 a 5 segundos para darle la oportunidad de resolver el problema.

Hay estudiantes que dependen de los adultos para que resuelvan el problema por ellos. Si está trabajando con un estudiante que simplemente lo aguarda, probablemente tendrá que dar instrucciones explícitas sobre los que espera que haga cuando encuentre una palabra que no conoce.

Cuándo ignorar, cuándo ayudar y cuándo hablar

- **Ignore** los errores que no cambian el significado de la historia.
- **Enseñe** solo en ciertos puntos clave en los que el estudiante puede aprender lo que más necesita saber.
- A veces está bien **decir** la palabra y a veces no. Proporcione al estudiante suficiente tiempo de espera para que intente resolver los problemas por su cuenta. Si no tiene éxito, **dígale** la palabra.
- **Dígale** al estudiante palabras que no estén en su vocabulario hablado.

Adaptado de So...What's A Tutor to Do?, Roller.

Durante la lectura

LOS BUENOS LECTORES SE DETIENEN, PIENSAN

y hacen conexiones.

Lea, deténgase, ¡PIENSE!

Algunas personas creen que leer significa pasar rápidamente el texto a toda velocidad, detenerse después del último punto, suspirar y decir: "¡ya terminé!". Para estos lectores, el foco está en terminar.

¡Se pierden de las oportunidades literarias!

La lectura no es una carrera. Es un proceso interactivo. Sí, ¡incluso cuando estamos solos con un texto!

Los buenos lectores escuchan esa pequeña voz en su cabeza. Vibra como un teléfono celular y los alerta de que hay una respuesta personal. Ya sea que leamos en silencio o en voz alta, si leemos con cuidado, entonces estamos controlando nuestra comprensión.

Hacer conexiones

Nada existe en forma aislada. Nuestros cerebros no asimilan la información y no la guardan en compartimientos separados con puertas cerradas. Cada vez que leemos, nuestros cerebros trabajan duro. ¡Están ocupados asociando, acumulando, filtrando, clasificando, comparando, acordando, discrepando y pensando!

Nuestro trabajo es estar en contacto con nuestro cerebro. Lo llamamos *"hacer conexiones".* Existen tres categorías de conexiones:

DE TEXTO A TEXTO
"Mmm… ¡Esto me recuerda a otra cosa que leí!", "Aquí hay una historia de fantasía sobre libélulas que se quedan atrapadas en una planta venus atrapamoscas, y aquí hay un artículo real sobre la venus atrapamoscas... ¡guau!".

DEL TEXTO AL LECTOR
"Sé exactamente cómo se siente este personaje. Algo similar pasó en mi vida (mi escuela, mi familia, a mi amigo)".

DEL TEXTO AL MUNDO
"¡Guau! ¡Esta historia sobre flores me recuerda la vez que nuestra clase de ciencias visitó el jardín escolar!".

idea
idea
idea
idea
idea
idea

¡Diga algo!

La lectura no es una actividad para hacerla en secreto. A pesar de que la mayoría de las personas leen en silencio con una risa ocasional, una lágrima, o un ajá, el texto está destinado a que lo compartan.

"Diga algo" es una estrategia que se utiliza en la escuela para detenerse en ciertos momentos y hablar acerca de lo leído.

Los padres tienen la oportunidad única de dialogar con los estudiantes sobre la publicación. Una buena idea para iniciar un debate es usar un pequeño Post-It® o crear una pequeña señal de PARE e insertarla periódicamente a lo largo de un texto.

No hay respuestas o comentarios correctos para decir. Solo es importante reaccionar al texto.

A continuación, hay algunas ideas:

- ¡Haga una conexión! De texto a texto, del texto al lector, del texto al mundo.
- Haga una pregunta.
- Diga en lo que le hace pensar.
- Haga una predicción.
- Lea su parte favorita.
- Elija una frase o palabra favorita.
- Pida aclaraciones.
- Explique la imagen en su cabeza de un fragmento particular.
- Reaccione… ¿está de acuerdo? ¿Está en desacuerdo?
- Realice comentarios sobre el estilo del autor.
- Cuente lo que cree que podría estar sintiendo otro personaje.
- ¿Qué es lo más importante de lo que acaba de leer?
- Haga una inferencia.

Inferencias

Los autores no describen intencionalmente todos los hechos y sentimientos en una página. Confían en que el lector lea entre líneas, o que DEDUZCA información del texto. Es muy importante que esta habilidad se practique y se verbalice desde las primeras etapas de la lectura.

EJEMPLOS:

1. **El texto dice lo siguiente:** "Mamá atravesó rápidamente la puerta de la cocina, lanzó las provisiones en la encimera e ignoró el teléfono que sonaba".

   El lector infiere que MAMÁ estaba apurada a pesar de que el texto no lo dice explícitamente. El lector también puede deducir que mamá estaba retrasada, preocupada o enojada. Los detalles adicionales aclararán estas ideas.

2. **El texto dice lo siguiente:** "Harry entró a su cabaña para conocer su nuevo compañero de cuarto. ¡PUM! Harry tropezó con una maleta abierta en el piso. Había ropa sucia y cáscaras de naranja por toda la habitación".

   El lector infiere que el compañero de cuarto de Harry es una persona desordenada.

LOS BUENOS LECTORES USAN LAS EVIDENCIAS EN EL TEXTO PARA HACER INFERENCIAS.

A MEDIDA QUE AVANZA EL TEXTO, VERIFICAN LAS INFERENCIAS PARA COMPROBAR SI ESTABAN EN LO CORRECTO.

Los buenos lectores saben cuándo SER PRECAVIDOS

A continuación, hay algunas cosas que los lectores pueden hacer cuando queden atascados:

1. Señalar en dónde se volvió confuso.
2. Luego, preguntar lo siguiente:
   - ¿Debería volver a leerlo?
   - ¿Puedo adivinar, continuar, y comprobar si era cierto?
   - ¿Necesito leer más lento?
   - ¿A quién le puedo pedir ayuda?
   - ¿Ayudaría tomar notas mientras leo?
   - ¿Este texto es muy difícil?

Durante la lectura

LOS BUENOS LECTORES USAN LA IMAGINACIÓN.

Visualización

Sabe que el autor hizo un buen trabajo cuando siente que el proyector de la película que rueda en su cabeza está creando imágenes en la pantalla. Ya sabe cómo se ven los personajes. Conoce su postura y visualiza su expresión facial y sus gestos. El paisaje está descrito de manera tan perfecta que prácticamente puede oler las flores y sentir el viento frío de invierno en la cara.

Los buenos lectores se toman el tiempo para hacer que las palabras cobren vida en la página. Se detienen, ponen atención y aprecian el lenguaje. Tal vez las descripciones salten de la página y sean lo suficientemente poderosas como para leerlas en voz alta y compartirlas, o para documentarlas.

Pero a menos que hablemos explícitamente sobre las imágenes que vemos mientras leemos, pueden ser fugaces y latentes. Como padres, necesitamos levantar el texto expresivo y hablar sobre lo que vemos en nuestra cabeza.

Se puede empezar una conversación de la siguiente manera:

"El autor no dijo nada sobre una barba, pero me imagino al pastor con una, ¿qué te parece? ¿Es el tipo de hombre que tendría vello facial?".

¿Sabe qué se siente cuando ha leído un libro y luego ve la película? ¡A veces el director elije el reparto de la película con lo que nos parece nuestra idea de los personajes PERFECTOS! Y estamos TAN satisfechos. Otras veces, la trama se tuerce un poco y no es como la imaginamos en nuestras mentes mientras leíamos. ¿Es mejor ver primero la película o leer el libro? Yo digo, leer el libro.

Deje que su imaginación tenga pleno dominio y poder. Saboree las palabras. A menudo, las películas avanzan demasiado rápido y se pierden momentos que el autor extiende maravillosamente. Tómese el tiempo para hablar sobre las imágenes en su cabeza.

¿Qué hago después de la LECTURA?

Apoyos para decir algo

Después de la lectura, tómese su tiempo para hablar sobre lo que acaba de leer con el estudiante. ¡Recuerde elogiar sus esfuerzos y logros!

A continuación, hay un ejercicio con indicaciones que pueden usar para hablar sobre un libro:

1. Con su compañero, decida quién va a ser el primero en decir algo.

2. Cuando diga algo, realice una o más de las siguientes acciones:

- Haga una pregunta.
- Haga un comentario o una observación.
- Haga una conexión.
- Haga una inferencia.
- Aclare algo que no entendió.

3. Si no puede hacer ninguna de estas cosas, entonces vuelva a leer atentamente, a observar y a pensar sobre el texto.

Apoyos para decir algo

Haga una pregunta.

- ¿Por qué pasó…?
- ¿Cómo es…?
- ¿Qué pasaría si…?
- ¿Por qué...?
- ¿Quién es…?
- En otras palabras, ¿está diciendo...?
- ¿Piensa que...?
- No entiendo esta parte...

Haga un comentario o una observación.

- Me di cuenta de que…
- Vi… (escuché/olí)
- Esto es bueno porque…
- Esto es difícil porque…
- Esto es confuso porque…
- Me gusta la parte donde…
- No me gusta esta parte porque…
- Mi parte favorita hasta ahora es…
- Pienso que...
- Según…, me parece que...

Apoyos para decir algo

Haga una conexión.

- Esto me recuerda a...
- Esta parte es como…
- Este proceso es como…
- Esto… es como… porque…
- Esto es parecido a…
- Esto es diferente a…
- También... (nombre algo en el texto/experimento que también le ha pasado a usted).
- Nunca... (nombre algo en el texto/experimento que nunca le ha pasado a usted).
- Este concepto me hace pensar en…
- Estas ideas me hacen pensar en…

Haga una inferencia.

- Predigo que…
- Apuesto que…
- Pienso que...
- Una conclusión que puedo sacar es…
- Leer/observar esto me hace pensar que... está por suceder.
- Me pregunto si…
- Deduzco que…
- Esta imagen me hace pensar en…

Apoyos para decir algo

Aclare algo

- Ahora entiendo…
- Ahora tiene sentido porque...
- No, creo que significa…
- Estoy de acuerdo contigo
- Esto significa…
- Al principio, pensé… pero ahora pienso que…
- Esta parte realmente dice…
- ¿Puedes profundizar sobre…?
- ¿Puedes proporcionar más información sobre…?
- ¿Puedes explicar cómo…?

Say Something (diga algo) es de Jerome Harste.
Extendido para análisis por Alana Morris.

Recursos

Ingrese en www.springbranchisd.com/read para acceder a más recursos, incluida una biblioteca en constante crecimiento de videos instructivos, en los que puede ver estas estrategias en acción. Los recursos incluyen lo siguiente:

Cuadro con el alfabeto
Registro de lecturas
Palabras instantáneas
Caja de sonidos
¡Y mucho más!

Spring Branch
Independent School District
Inspiring minds. Shaping lives.

Gracias por INSPIRAR LECTORES y FORMAR el futuro de Todos los Niños.

SPRING BRANCH EDUCATION FOUNDATION

MAKING OUR SCHOOLS BETTER TOGETHER

Gracias por inspirar lectores y formar el futuro de todos los Niños.
Agradecemos a la Fundación Educativa de Spring Branch por su donación el cual ayuda esta importante iniciativa de alfabetización para las familias de SBISD.